

GOMBA

STRUMENTO ELETTRONICO DI PESATURA TOUCHSCREEN

VEGA TS



Manuale Rapido

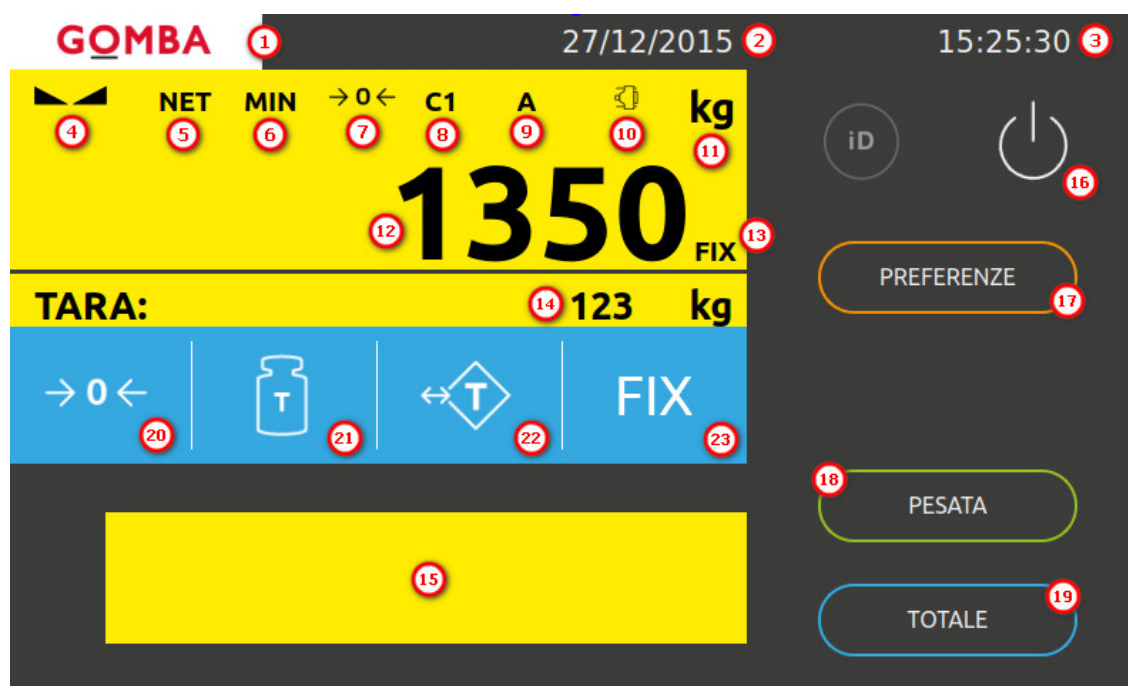
Bascula

REV. 2.0

Sommario

1 Schermata Principale	3
2 Funzionamento	3
2.1 Funzionamento Bascula	3
2.1.1 Pesata Singola	3
2.1.2 Pesata Totale	6
2.1.3 Stampa in successione	8
2.1.4 Totale pesate in successione	10
2.1.5 Storno di una Pesata	13
3 Connessioni	15
4 Domande Frequenti	17
5 Caratteristiche Tecniche	20

1 Schermata Principale



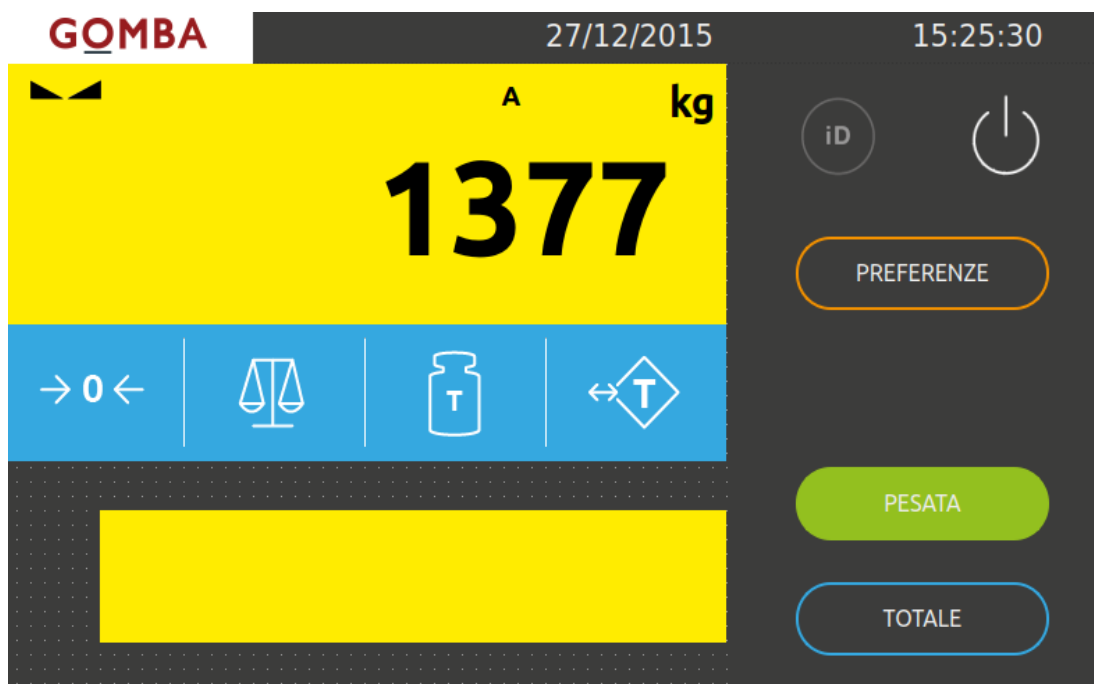
1. Contatti	11. Led Unità di Misura
2. Data	12. Peso
3. Ora	13. Fix Tara Attivo
4. Led Peso Stabile	14. Tara
5. Led Tara Inserita	15. Box Messaggi
6. Led Pesata Minima	16. Spegnimento
7. Led Centro di Zero	17. Menù Preferenze
8. Led Multi-Campo	18. Pesata
9. Led Bilancia Selezionata	19. Totale
10. Led Peso da Seriale	20. 21. 22. 23. Tasti Funzione

2 Funzionamento

2.1 Funzionamento Bascula

2.1.1 Pesata Singola

Premere il tasto "PESATA".



Viene aperta la schermata di richiesta codici. E' possibile inserire 6 codici per caratterizzare maggiormente la pesata, oppure proseguire con il tasto "**Successivo**".

The image shows a screen for entering codes. It has a dark grey background with a grid of dots. On the left, there is a vertical orange bar. The screen contains six rows, each with a label 'Codice 1' through 'Codice 6', a rounded rectangular input field, and a checkbox. To the right of the checkboxes is a label 'Blocca' and a large 'X' icon. At the bottom, there are two rounded rectangular buttons: 'Storno Pesata' and 'Successivo'.

Viene mostrata la schermata di tutte le informazioni di peso. E' possibile tornare indietro per modificare i codici premendo il tasto **'Precedente'** o il tasto **"X"** per annullare la pesata oppure procedere con la stampa premendo il tasto **"Stampa"**.



The screenshot shows a dark grey screen with a grid of small dots. On the left, there is a vertical orange bar. The screen displays the following information:

Codice 1:	Codice 2:	Codice 3:
Codice 4:	Codice 5:	Codice 6:

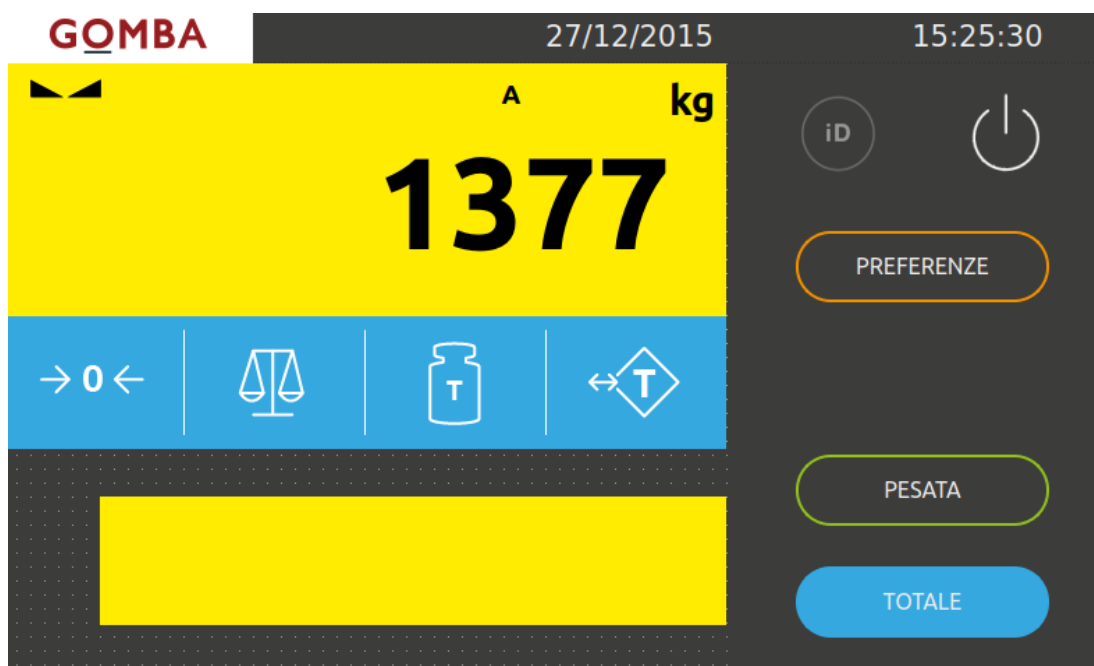
Below the codes, the following data is displayed:

	Pesata
Data-Ora	27/12/2015 - 15:30
Progressivo	1
Pesa	A
Lordo	1377 kg
Tara	0 kg
Netto	1377 kg

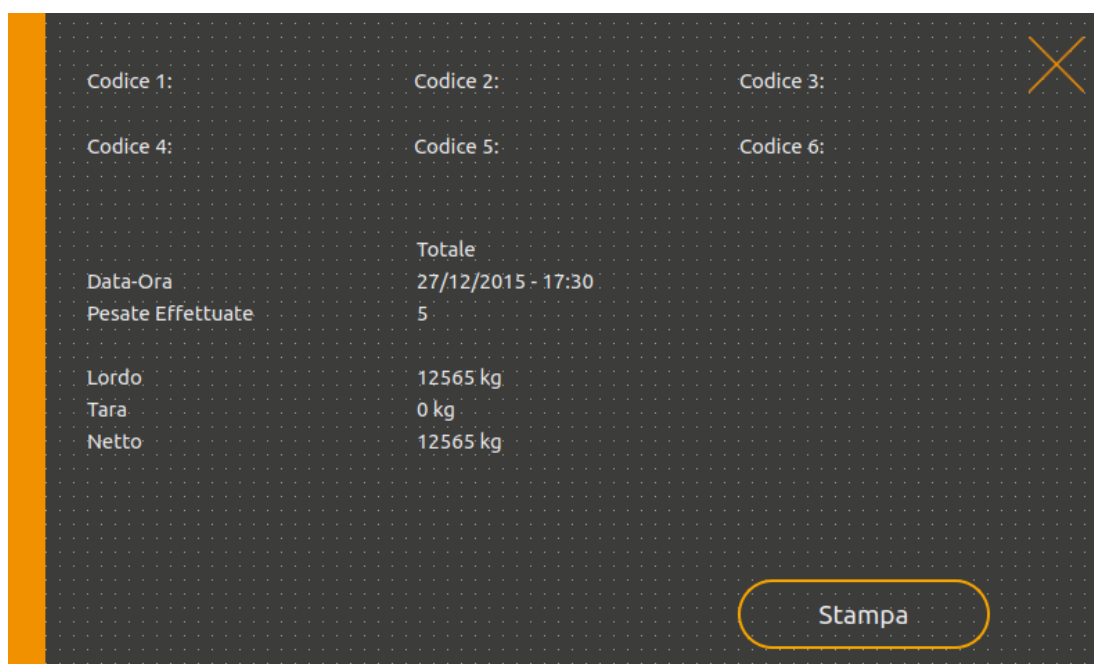
At the bottom of the screen, there are two buttons: "Precedente" and "Stampa".

2.1.2 Pesata Totale

Premere il tasto "TOTALE".



Viene mostrata la schermata di tutte le informazioni di peso. E' possibile annullare la pesata premendo il tasto "X" oppure procedere con la stampa premendo il tasto "**Stampa**".



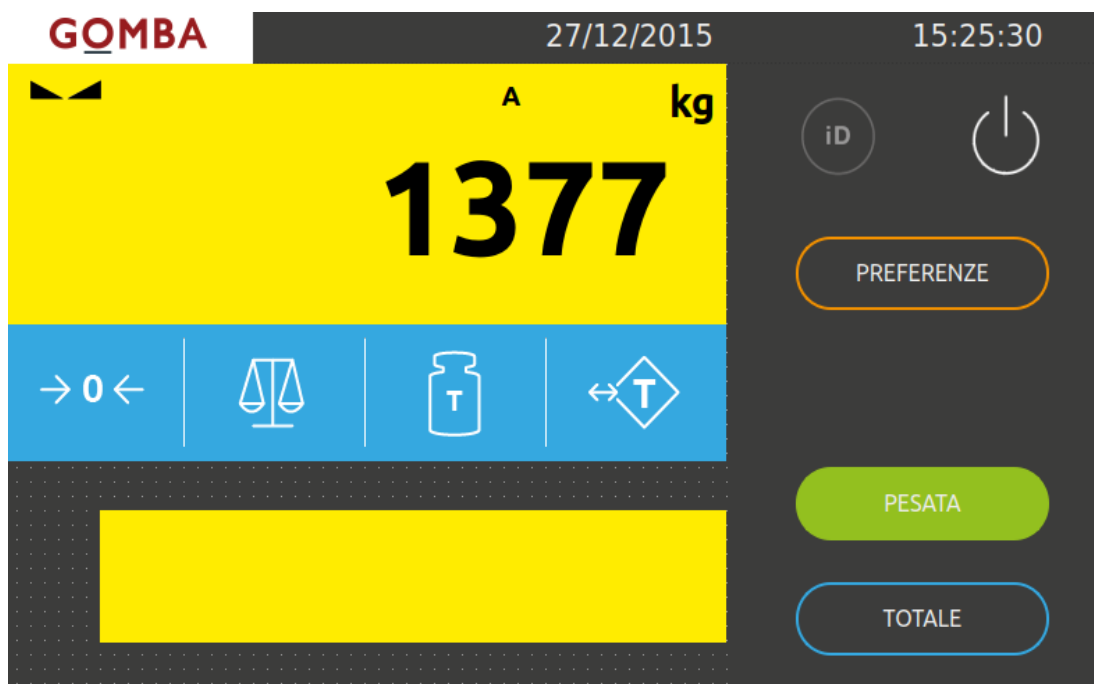
Viene richiesto se si intende azzerare il totale o tenerlo in memoria.



Dopo la scelta, viene eseguita la stampa.

2.1.3 Stampa in successione

La “**Pesata in successione**” permette di stampare più pesate in un unico cartellino per poi calcolarne il totale. Sul cartellino vengono stampati i dati relativi alle singole pesate (data, ora, lordo, tara, netto, progressivo, codici), il totale di tutte le pesate (totale peso netto).



Viene mostrata la schermata per l'inserimento di 4 codici che possono caratterizzare maggiormente la pesata. E' possibile proseguire con la pesata premendo il tasto "Successivo".

The screenshot shows the 'Successivo' screen for entering codes. It has a dark background with a grid pattern. At the top right is a close button (X). Below it is the label 'Blocca'. There are four rows of input fields for 'Codice 3', 'Codice 4', 'Codice 5', and 'Codice 6', each with a corresponding 'Blocca' checkbox. At the bottom are two buttons: 'Storno Pesata' and 'Successivo'.

Viene mostrata una schermata di riepilogo, dove viene mostrato anche il valore di conversione. E' possibile annullare la pesata premendo il tasto "X" o premere il tasto "**Stampa**" per completare la pesata.

Codice 1: Codice 2: Codice 3: X

Codice 4: Codice 5: Codice 6:

Pesata
 Data-Ora 27/12/2015 - 15:30
 Progressivo 1
 Pesa A
 Lordo 1377 kg
 Tara 0 kg
 Netto 1377 kg

Precedente Stampa

Dopo aver effettuato la pesata il Box Messaggi mostra il numero delle pesate effettuate e il totale del peso netto.

GOMBA 27/12/2015 15:25:30

A kg

2563

→ 0 ← | | |

Pesata n° 5 - Totale: 15632 kg

iD

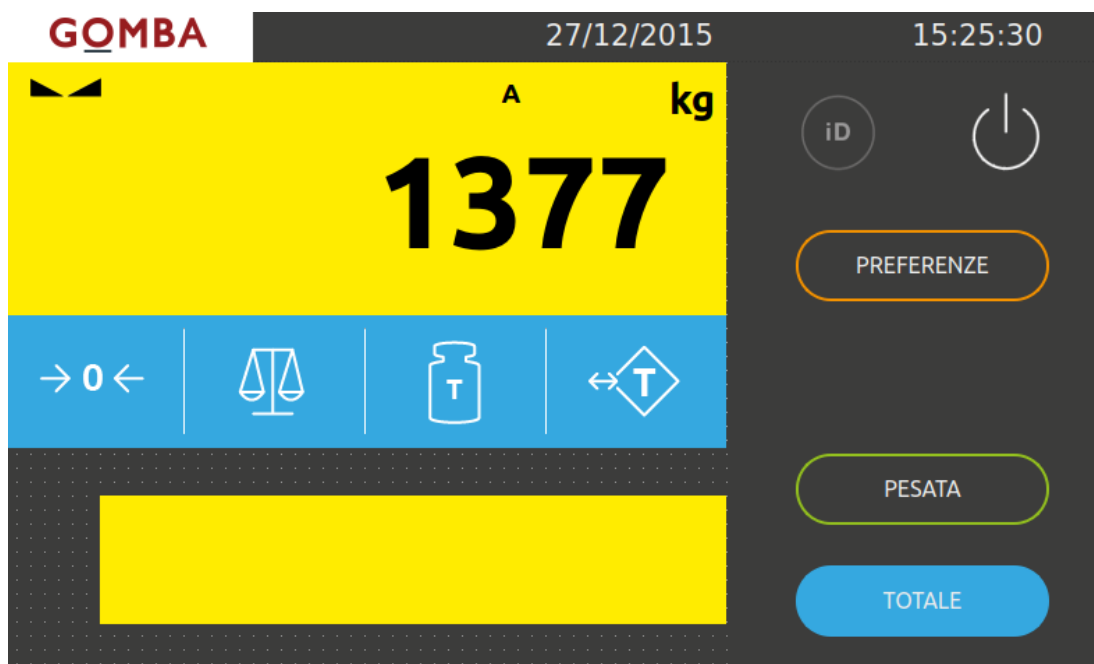
PREFERENZE

PESATA

TOTALE

2.1.4 Totale pesate in successione

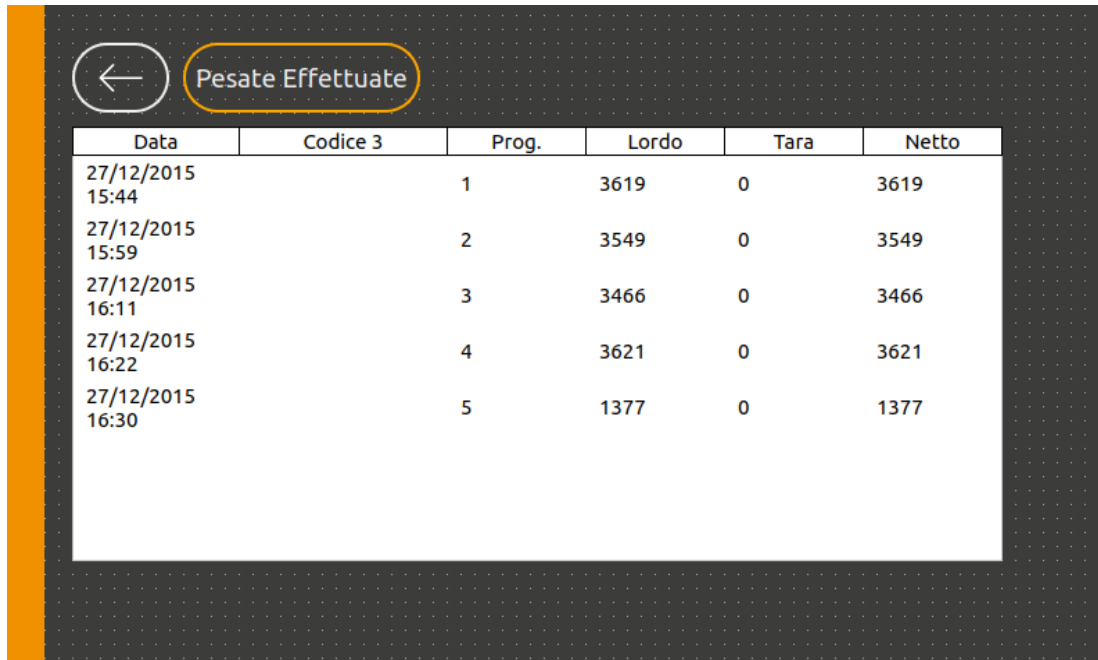
Premere il tasto **"TOTALE"**.



Viene mostrata la schermata per l'inserimento di 2 codici che possono caratterizzare maggiormente la pesata. E' possibile verificare il riepilogo delle singole pesate cliccando il tasto **"Riepilogo"** oppure proseguire con la pesata premendo il tasto **"Successivo"**.



Se cliccato il tasto "**Riepilogo**" viene mostrata una schermata con l'elenco delle pesate effettuate che verranno stampate sul cartellino. Cliccare il pulsante "<--" e successivamente il tasto "**Successivo**".



Data	Codice 3	Prog.	Lordo	Tara	Netto
27/12/2015 15:44		1	3619	0	3619
27/12/2015 15:59		2	3549	0	3549
27/12/2015 16:11		3	3466	0	3466
27/12/2015 16:22		4	3621	0	3621
27/12/2015 16:30		5	1377	0	1377

Viene mostrata una schermata di riepilogo, dove viene mostrato anche il valore di conversione. E' possibile annullare la pesata premendo il tasto "X" o premere il tasto "**Stampa**" per completare la pesata.



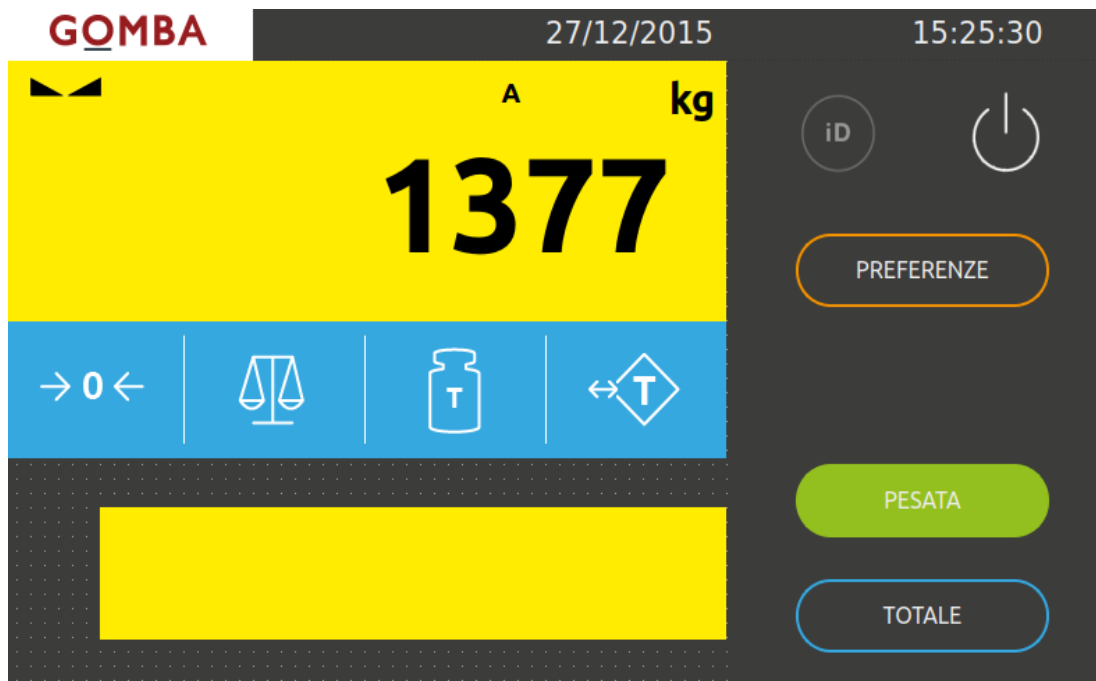
The image shows a summary screen on a scale. It has a dark background with a grid of small dots. On the left, there is a vertical orange bar. In the top right corner, there is a large orange 'X' icon. The screen displays the following information:

Codice 1:	Codice 2:	Codice 3:
Codice 4:	Codice 5:	Codice 6:
Data-Ora		Totale
Pesate Effettuate		27/12/2015 - 16:44
		5
Lordo	15632 kg	
Tara	0 kg	
Netto	15632 kg	

At the bottom, there are two orange buttons: "Precedente" and "Stampa".

2.1.5 Storno di una Pesata

E' possibile cancellare l'ultima pesata effettuata e sottrarre il peso dal totale.
Premere il tasto "**PESATA**".



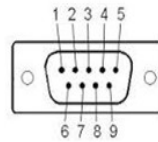
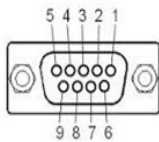
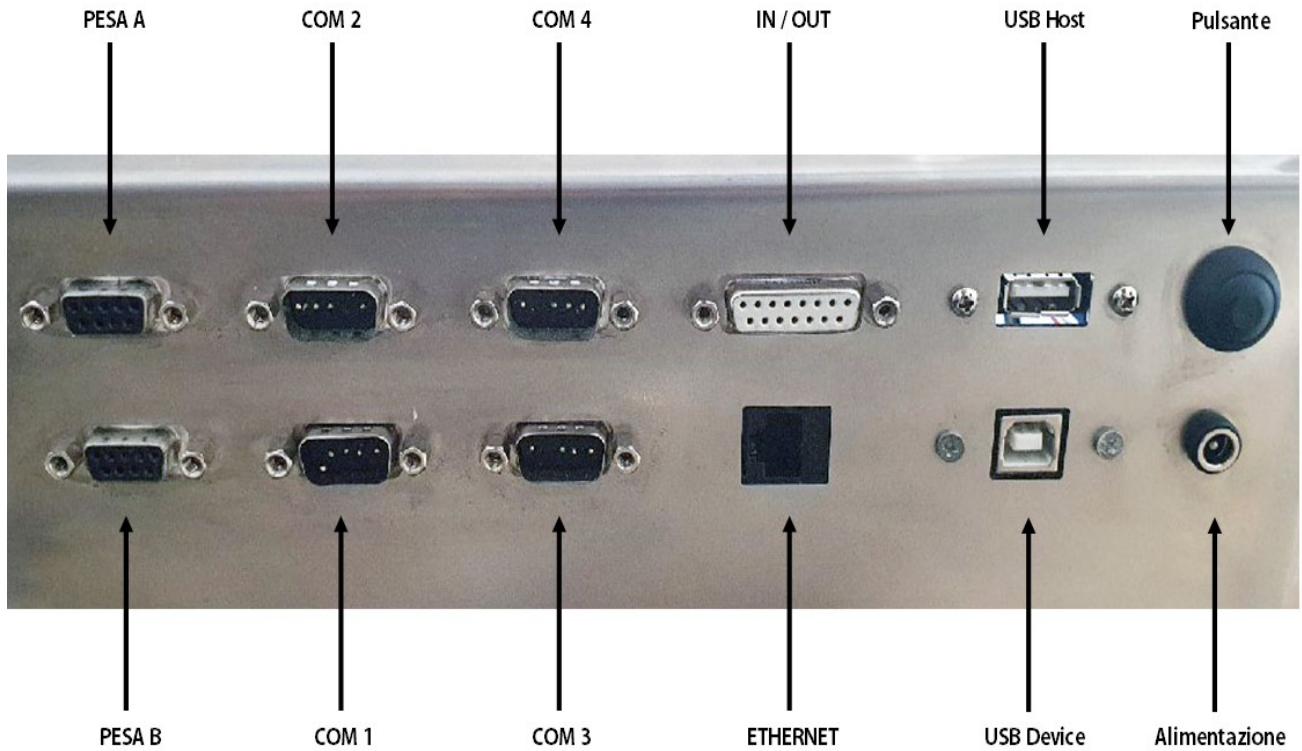
Viene aperta la schermata di richiesta dei codici. Cliccare il tasto "**Storno Pesata**".

The screenshot shows a code entry screen with a dark grey background and a dotted pattern. At the top right is a close button (X). Below it is the word 'Blocca'. There are four rows, each with a label ('Codice 3', 'Codice 4', 'Codice 5', 'Codice 6'), a rounded rectangular input field, and a checkbox. At the bottom are two rounded rectangular buttons: 'Storno Pesata' and 'Successivo'.

Confermare la cancellazione premendo il tasto "**OK**" oppure uscire con il tasto "**ESCI**".



3 Connessioni

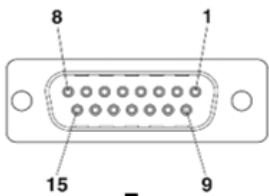


9 POLI	PESA A/B
FEMMINA	
1	Garza
2	Alim. +
3	Sign. +
4	Sign. -
5	Sens. +
6	Sens. -
7	Alim. -

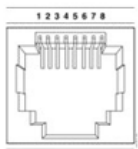
9 POLI	COM 1
MASCHIO	RS 232
2	Rx
3	Tx
4	-> 6
5	Gnd
6	-> 4

9 POLI	COM 2
MASCHIO	RS 232
1	Garza
2	Rx
3	Tx
5	Gnd

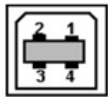
9 POLI	COM 3/4
MASCHIO	RS 485
1	Garza
3	Rx/Tx +
4	Rx/Tx -
5	Gnd



15 POLI FEMMINA	INGRESSI
1	IN 1
2	IN 2
3	IN 3
4	IN 4
5	COMUNE
6	OUT 1
7	OUT 2
8	OUT 3
14	COMUNE
15	OUT 4



ETHERNET FEMMINA	ETHERNET RJ-45
1	TX +
2	TX -
3	RX +
4	n.c.
5	n.c.
6	RX -
7	n.c.
8	n.c.



USB Device Type-B	USB Device
1	USB - PLUG (IN)
2	D0 - (IN/OUT)
3	D0 + (IN/OUT)
4	GND



Alimentazione	Alimentazione
1	Vdc +
2	GND

4 Domande Frequenti

Ho questa visualizzazione, cosa significa?



Peso non rilevabile.

Questo messaggio viene mostrato quando il peso non è rilevabile il display visualizza questa segnalazione.

- Verificare che il cavo cella sia correttamente collegato.
- Riavviare il dispositivo.
- Se il problema persiste, contattare l'assistenza.



Segnale di sottocarico.

Questo messaggio viene mostrato quando il peso lordo sulla bilancia è al di sotto delle 9 divisioni rispetto alla portata massima del sistema di pesatura.

- Contattare l'assistenza.



Segnale di sovraccarico.

Questo messaggio viene mostrato quando il peso lordo che grava sulla bilancia supera di oltre 9 divisioni la portata massima del sistema di pesatura.

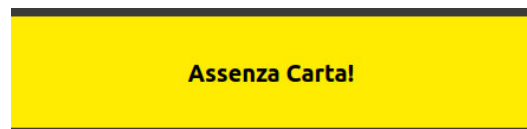
- Contattare l'assistenza.



Segnale di stampante non collegata.

Questo messaggio viene mostrato quando la stampante non è collegata correttamente.

- Verificare che la stampante sia accesa.
- Verificare che il cavo di comunicazione sia correttamente collegato.



Segnale di assenza carta.

Questo messaggio indica che è assente la carta all'interno della stampante.

- Controllare la presenza della carta all'interno della stampante e che sia correttamente inserita.



Segnale di errata comunicazione stampante.

Questo messaggio indica che la stampante è collegata ma c'è un'errata comunicazione.

- Contattare l'assistenza.

Peso Non Valido

Segnale di peso non valido.

Questo messaggio viene mostrato quando il peso non risulta correttamente stabilizzato, è visualizzato **OVER, UNDER** o ci si trova al disotto della **pesata minima**. Quindi verificare l'assenza di una delle condizioni precedenti per poter procedere.

(Si può notare dalla visualizzazione del simbolo



5 Caratteristiche Tecniche

Display	<i>"LCD TFT 7" a colori retroilluminato 800 x 480 pixels. Area visiva dimensioni 152 x 92 mm.</i>
Tastiera	<i>Numerica e alfanumerica (QWERTY) con touch panel resistivo integrato nel display LCD, con feedback sonoro (buzzer).</i>
Interfacce di comunicazione	<i>2 porte seriali RS232C. 2 porte seriali RS485. (opzionale) 1 porta Ethernet. 1 porta USB Host per pen drive. 1 porta USB Device. (service)</i>
CPU e memorie	<i>Microcontrollore ARM Cortex A7 @ 528MHz. Kernel Linux. Memoria RAM (DDR3) da 128 MB. Memoria ROM da 256 MB. Memoria E2PROM 64 KB. Memoria μSD card HC: fino a 32 GB per archivi. Alibi memory: 1 MB. (opzionale) Orologio/Calendario con batteria tampone ricaricabile.</i>
Acquisizione peso	<i>Acquisizione celle di carico analogiche con convertitore A/D integrato a 2 canali fino a 16 celle complessive. Acquisizione fino a 4 canali di pesatura con moduli esterni aggiuntivi (altri dispositivi Vega). Acquisizione celle di carico digitali con interfaccia Rs485.</i>
Ingresso celle analogiche	<i>Convertitore A/D integrato a 24 bit 2 canali. Alimentazione celle: 5 Vdc 240 mA (max 16 celle da 350 ohm), protezione da corto-circuito. Campo di misura: da - 3.9 mV/V a + 3.9 mV/V. Sensibilit� d'ingresso: 0.02 μV min. Linearit�: < 0.01% FS. Deriva termica: < 0.001 % FS / $^{\circ}$C. Risoluzione interna: > di 16.000.000 pun. Filtro digitale: da 0.5 hz a 100 Hz. Valori divisioni: da 0.0001 a 50.</i>

Input / Output	<i>4 output digitali optoisolati (contatto pulito) on board (max 24 Vac/Vdc, 0.1A cad). (opzionali)</i>
Alimentazione	<i>Celle Analogiche e Celle Digitali: 12 Vdc 15 W max con adattatore di rete 230Vac in dotazione.</i>
Temperatura di funzionamento	<i>Da - 10°C a + 40°C</i>
Temperatura di stoccaggio	<i>Da - 20°C a + 70°C</i>

Società Bilanciai Internazionale srl
Via Luigi Volpicella, 222 80147 Napoli - Italy
Partita IVA e Codice Fiscale 06068711214
Tel.+39 081.5720686 - Fax +39 081.5721656
E-mail: info@gombabilance.it
Web: www.gombabilance.it